

Bitte ein Bit

Bitburger Pils

Bitburger SPORT SERVICE

DER ZEITPLAN

Samstag 3. August 1991
 7.00-11.30 Uhr 1. Zeittraining
 11.30-16.00 Uhr 2. Zeittraining

Sonntag 4. August 1991
 9.00-16.45 Uhr Rennläufe

**OSTTHÜRINGER
 Zeitung**

Verlagsgesellschaft Ostthüringen für Druck, Vertriebs-, Kultur und Sport



MOTORRÄDER

Serie A
 Serie B
 125 ccm
 250 ccm
 500 ccm
 Superbike
 Yamaha-Castrol-Cup

Preis **DM 3,-**



5 8. I N T E R N A T I O N A L E S
**S C H L E I Z E R
 D R E I E C K R E N N E N**

3. UND 4. AUGUST 1991

SCHLEIZER DREIECK -  IMMER EIN ERLEBNIS



Ein Bier gewinnt Freunde

**GERSTEL
BRÄU**
ALKOHOLFREI



SCHLEIZER DREIECK -



IMMER EIN ERLEBNIS



58. INTERNATIONALES SCHLEIZER DREIECKRENNEN

FÜR **MOTORRÄDER** AM 3. UND 4. AUGUST 1991

Internationale Motorradrennen der Klassen bis:
125 ccm, 250 ccm, 500 ccm, Superbikes, Yamaha-Castrol-Cup, als 4. Lauf 1991

Deutscher Meisterschaftslauf in den Klassen:
Serienmotorräder A,
Lauf zum OMK Rundstreckenpokal der Serie B

Die Veranstaltung wurde von der OMK unter der Nr. 47/91 registriert und genehmigt
sowie im FIM-Kalender unter Registrierung IMN 07/32 eingetragen.



VERANSTALTER: **MSC SCHLEIZER DREIECK IM ADAC**



Grußwort des Landrates

Liebe Motorsportfreunde,

es ist mir eine große Freude, Sie nunmehr im geeinten Deutschland zum 58. Internationalen Schleizer Dreieckrennen recht herzlich willkommen zu heißen.



Auch wenn es im Vorfeld dieses Rennens viele Probleme auszuräumen galt, so ist es den Veranstaltern des Rennens doch gelungen solche Bedingungen zu schaffen, damit hohe motorsportliche Wettkämpfe durchgeführt werden können und die vielen Besucher aus nah und fern sich wohlfühlen.

Ich bin mir gewiß, daß der Name „Schleizer Dreieckrennen“ im vereinten Deutschland seinen guten Klang behalten wird und auch in Zukunft viele Motorsportler und Besucher in das thüringische Schleiz kommen werden.

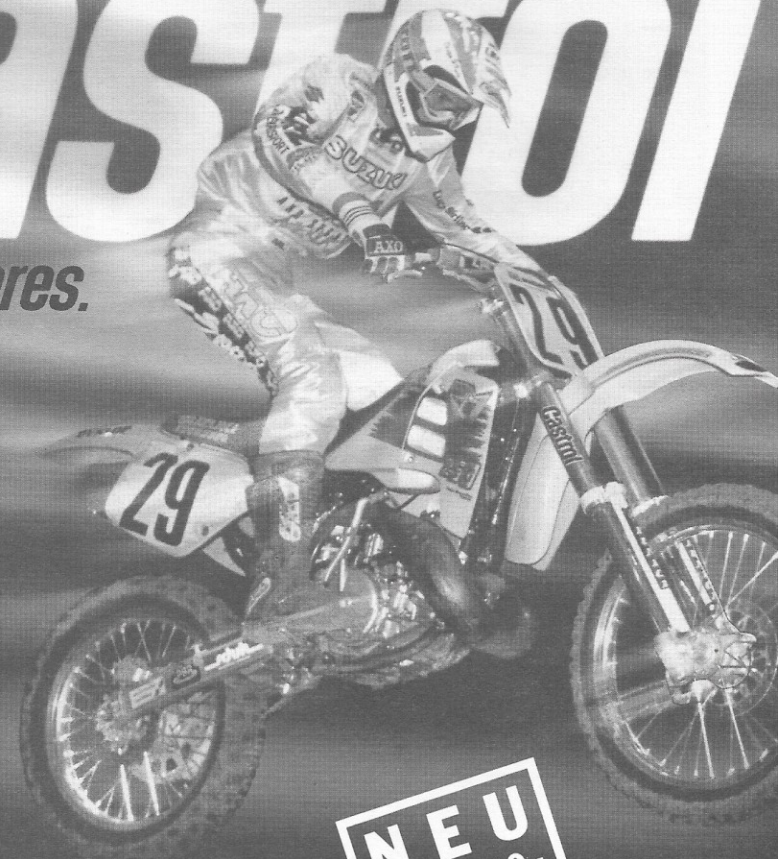
Als Schirmherr wünsche ich allen Aktiven ein faires und gutes Rennen, den Besuchern spannende Stunden beim 58. Internationalen Dreieckrennen und einen angenehmen Aufenthalt in Schleiz.

Ihr Landrat

Siegfried Wetzel

Castrol

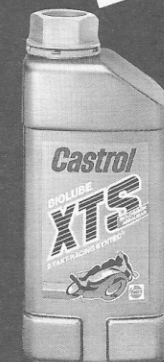
...nichts anderes.



NEU
DIE BIO-
KLASSE

UMWELTSCHUTZ AUF VOLLEN TOUREN

Spitzenleistung verbunden mit aktivem Umweltschutz – das bieten die neuen biologisch abbaubaren Top-Produkte der Castrol BIO-Klasse: Das voll-synthetische Castrol BIOLUBE XTS für 2-Takt-Motoren, Castrol BIO KETTEN-SPRAY, das zudem umweltgerecht mit reiner Preßluft sprüht, und Castrol BIO SPEZIAL-REINIGER. Steigen Sie um auf diese neue Qualität für Leistung, Sicherheit und Pflege – zur Entlastung unserer Umwelt!



ZEITPLAN

Sonnab., 3. August 1991

I. Training – gezeitet

7.00– 7.30 Uhr	125 cm ³
7.30– 8.00 Uhr	Serie/B
Öffnung der Übergänge/	
Räumung der Strecke	
8.20– 8.50 Uhr	
Yamaha-Castrol-Cup	
8.50– 9.20 Uhr	250 cm ³
Öffnung der Übergänge/	
Räumung der Strecke	
9.40–10.10 Uhr	500 cm ³
10.10–10.40 Uhr	Serie/A
Öffnung der Übergänge/	
Räumung der Strecke	
11.00–11.30 Uhr	Superbikes

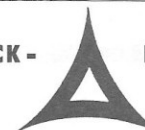
II. Training – gezeitet

11.30–12.00 Uhr	125 cm ³
Öffnung der Übergänge/	
Räumung der Strecke	
12.20–12.50 Uhr	Serie/B
12.50–13.20 Uhr	
Yamaha-Castrol-Cup	
Öffnung der Übergänge/	
Räumung der Strecke	
13.40–14.10 Uhr	250 cm ³
14.10–14.40 Uhr	500 cm ³
Öffnung der Übergänge/	
Räumung der Strecke	
15.00–15.30 Uhr	Serie/A
15.30–16.00 Uhr	Superbikes

Sonntag, 4. August 1991

RENNEN

Rennen 1	125 cm ³	
	Start	9.00 Uhr
Rennen 2	Serie/B	
	Start	10.00 Uhr
Rennen 3	250 cm ³	
	Start	11.00 Uhr
Rennen 4	Yamaha-Castrol-Cup	
	Start	12.00 Uhr
Rennen 5	Superbikes	
	Start	13.15 Uhr
Rennen 6	500 cm ³	
	Start	14.30 Uhr
Rennen 7	Serie/A	
	Start	15.45 Uhr



58. INTERNATIONALES SCHLEIZER DREIECKRENNEN FÜR MOTORRÄDER AM 3. UND 4. AUGUST 1991

ORGANISATION

Schirmherr

Siegfried Wetzel Landrat des Kreises Schleiz

Rennleiter

Gerhard Elschner MSC Schleizer Dreieck

Rennsekretär

Hermann Kiss MSC Schleizer Dreieck

Organisationsleiter

Gerald Glück MSC Schleizer Dreieck

Stellv. Rennleiter

Waldemar Klemm MSC Schleizer Dreieck

Trainingsleiter

Arthur Krings MSC Schleizer Dreieck

Rennbüro

Wolfgang Frank MSC Schleizer Dreieck

Finanzen

Dieter Macht MSC Schleizer Dreieck

Ökonomie

Dr. Dietrich Raboldt MSC Schleizer Dreieck

Leiter Streckensicherung

Wilfried Gruhl MSC Schleizer Dreieck

Dispatcher

Günter Tischendorf MSC Schleizer Schleiz

Vorverkauf

Ingeborg Glück Schleiz

Fahretpapiere

Klaus Hebenstreit

Klaus Höfer MSC Schleizer Dreieck

Fahrauszahlung

Ralf Bräutigam Volkmannsdorf

Fahrerlager

Joachim Hirsch MSC Schleizer Dreieck

Start und Ziel

Edgar Müller Schleiz

Boxen

Rudolf Gräsel MSC Schleizer Dreieck

Maschinenabnahme

Hans Kießling Schleiz

Vorstart

Dieter Bartholdt MSC Schleizer Dreieck

Öffentlichkeitsarbeit

Dieter Zscherpel Schleiz

Ehrenpreise

Joachim Wolf MSC Schleizer Dreieck

Streckenbau

Peter Leistner MSC Schleizer Dreieck

Tribünenbau

Burghard Tiersch Schleiz

Camping

Ludwig Thrum MSC Schleizer Dreieck

Quartiere

Fremdenverkehrsamt Schleiz

Kassierung

Roland Heller Schleiz

Parkplätze

Karl-Heinz Röhlig Schleiz

Zeitnahme

Hermann Schmeißer Schleiz

Computertechnik

Wolfgang Pohl Schleiz

Presse

Peter Stoppe MSC Schleizer Dreieck

Streckenreportage

Hartmut Wagner Freiberg

Bernd Fulk Bautzen

Beschallung

Rudolf Gärtner MSC Schleizer Dreieck

Streckentelefon

Eberhard Schulz MSC Schleizer Dreieck

Sanitätsdienst

Joachim Kirchner Schleiz

Rennarzt

Dr. Dieter Weidner Gera

Handel

Manfred Ludwig Schleiz

Straßenunterhaltung

U. Schulze-Könitzer Schleiz

Souvenire

Bruno Rauh MSC Schleizer Dreieck

Gebäude

Dieter Germandt MSC Schleizer Dreieck

Sportordner

Peter Grumpmann Jena

Brandbek. Strecke

Horst Geilsdorf MSC Schleizer Dreieck

Archiv

Klaus Schreiner MSC Schleizer Dreieck

Sportkommissare

Gustav Lux Eschborn

Reinhard Damm Edermünde-Besse

Technische Kommissare

Richard Meckel Lautertal

Manfred Hirth Schotten

Volker Bing Schotten



Hubarbeits-
bühnen

KLUG

8670 Hof
Hohensaas 52 **(09281) 6298-0**

8589 Bayreuth-Bindlach · Telefon (09208) 5005
8590 Marktredwitz · Telefon (09231) 82800
9900 Plauen · Telefon 39 11 92

Abschlepp- und Bergedienst Abfallbeseitigung

Straßendienst
Im Auftrag des ADAC

DKV



WICHTIGE HINWEISE



- ▲ Vor Beginn des Trainings bzw. Rennens wird die Strecke offiziell gesperrt. Nachstehende Informationen und Weisungen werden durch Einsatzfahrzeuge mit Flaggenzeichen gegeben.

Rote Flagge = Strecke gesperrt!
Grüne Flagge = Übergänge geöffnet!

Bei Unfällen während des Trainings oder des Rennverlaufs bleibt die Rennstrecke weiterhin gesperrt.

Die Rennstrecke wird durch Einsatzfahrzeuge der Rennleitung befahren.

- ▲ Überqueren der Rennstrecke während des Trainings und Rennens bedeutet Lebensgefahr für Fahrer und Zuschauer und ist untersagt. Zum Überqueren sind die gekennzeichneten Fußgänger-Schleusen Kohlbachstraße, Sengtribüne, Palais, Forsthaus, Waldkurve, Zielkurve Oberböhmisdorf und Buchhübel während der Trainings- und Rennpausen zu benutzen.

Sperrung der Rennstrecke

- ▲ Die Rennstrecke wird für den gesamten öffentlichen Fahrzeugverkehr vom 3. 8. 1991 5.00 Uhr bis 4. 8. 1991 17.00 Uhr und für den Fußgängerverkehr während der Trainings- und Rennveranstaltungen gesperrt.
- ▲ Das Befahren der Rennstrecke nach der Sportveranstaltung ist nur in Rennrichtungen mit Sondergenehmigung und unter Einhaltung der festgelegten Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h gestattet.
- ▲ Die durch Verkehrszeichen und -leiteinrichtungen getroffenen Festlegungen der Verkehrsführung sind einzuhalten.
- ▲ Das Überqueren der gesamten Rennstrecke ist nur an den Übergängen nach Freigabe gestattet.

Verhalten der Zuschauer

- ▲ Das Herantreten an die Rennstrecke während der Veranstal-

tungen ist nur bis zur Seil- oder Barriereabsperzung gestattet. Gegebenen Weisungen der Ordner ist unbedingt Folge zu leisten.

- ▲ Das Rauchen und der Umgang mit offenem Feuer ist in und an Wäldern, Flächen mit leicht brennbarem Bewuchs, Getreidefeldern, Lagern von Stroh, Heu u. a. brennbaren Stoffen verboten.
- ▲ Auf den Campingplätzen sind die Forderungen der Anordnung Brandschutz, insbesondere der Abstand der Zelte zueinander und zu Nebeneinrichtungen, die getrennte Abstellung der Kfz, die ungehinderte Anfahrt der Feuerwehr einzuhalten.
- ▲ Das Betreiben von offenen Feuerstätten ist nur an den dafür vorgesehenen Stellen gestattet.
- ▲ Das Mitbringen von Hunden, auch an der Leine, in den Veranstaltungsraum ist nicht gestattet.

ES GEHT UM IHRE SICHERHEIT

- ▲ Die Entfernung oder Veränderung der Sicherheitseinrichtungen, der Reifen-/Strohsicherungen, Verschmutzen der Rennstrecke bzw. Sicherheitsstreifen, die Beschädigung von Fernspreleitungen gefährden das Leben der Rennfahrer.

- ▲ Der Bau von Tribünen und Beobachtungsständen an der Rennstrecke ist nur zulässig mit Genehmigung der Rennleitung. Es dürfen nur solche Tribünen errichtet werden, die den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen und vor-

her von der Bauaufsicht überprüft worden sind. Der Standort der Tribüne wird von der Rennleitung angewiesen und muß mindestens 10 m hinter der Absperrung liegen. Das Aufstellen von Hängern und Fahrzeugen an der Rennstrecke, insbesondere zur Benutzung der Tribüne, ist strengstens untersagt.

NIE OHNE EINTRITTSKARTE

Erwerben Sie Ihre Eintrittskarte unbedingt vor Veranstaltungsbeginn und tragen Sie die Karte stets bei sich. Werden Zuschauer von den Kontrollgruppen der Rennleitung ohne Eintrittskarte angetroffen, wird neben dem Preis für die Karte eine Kontrollgebühr von 20,- DM erhoben. Diese Gebühr haben auch Besucher zu zahlen, die sich ohne Tribünenkarte auf einer Tribüne oder ohne Fahrerlagerkarte im Fahrerlager aufhalten. Sie werden zudem von der Tribüne oder aus dem Fahrerlager verwiesen.

Hinweise für Campingfreunde

Camping ist nur mit Zeltplatzgenehmigung der Rennleitung auf freigegebenen Campingplätzen in der Zeit von Donnerstag, dem 1. August bis Sonntag, dem 4. August 1991, gestattet. Campingplätze befinden sich in der Seng, am Goethestein, an der Luginslandkurve, der Waldkurve und am Buchhübel. Außerhalb der angegebenen Zeiten ist Camping an der Rennstrecke unzulässig. Beim Aufbau der Zelte ist den Anweisungen der Campingplatz-Ordner unbedingt Folge zu leisten. Es ist ein Mindestabstand von 10 m zu den Absperrungen einzuhalten. Das Anlegen von Lagerfeuern ist im gesamten Bereich der Rennstrecke sowie Nebenanlagen verboten!

Das Anlegen von Kochstellen auf den Campingplätzen ist nur an den freigegebenen und beschilderten Stellen gestattet. Zuwiderhandlungen werden mit Strafe belegt und mit einem Streckenverweis geahndet.

Beim 58. Int. Schleizer Dreieckrennen sind folgende Renndienste vertreten:

Addinol GmbH, Lützkendorf
agv Deutschland Vertriebs-GmbH, Welzheim
BEL-RAY Renndienst, Düsseldorf
Champion Racing Service, Bad Homburg
ERBO KG, Nieheim
B. Frey OHG, Eggenfelden
P. Kuhl-Rennsportteile, Bornheim
Metzeler Reifen GmbH, München
Mitsui Maschinen GmbH, Löhne
RB Competition-Service GmbH, Wilgartswiesen
SP Reifenwerke GmbH, Hanau
G. Vogt-Zubehör, Kruft
V & W-Leviator, Binau

INFOS INFOS INFOS

Werte Rennbesucher!

Folgen Sie den Weisungen der Ordner und Sicherheitskräfte. Es geht um Ihre persönliche Sicherheit!

- ▲ Halten Sie Disziplin!
- ▲ Achten Sie auf Kinder!
- ▲ Vermeiden Sie Flurschäden!
- ▲ Lagerfeuer und das Zünden von Feuerwerkskörpern sind verboten!

Verkaufsstände im Streckenbereich

Jeglicher Verkauf im Streckenbereich ist nur mit schriftlicher Verkaufsberechtigung der Rennleitung zulässig. Sie ist vor dem Aufbau des Verkaufstandes im Rennbüro (Oberschlesleiz) zu beantragen. Der Verkauf darf nur an den zugewiesenen Standorten erfolgen. Zuwiderhandlungen werden geahndet.

Ehrenpreise

Eine große Anzahl von Firmen, Verbänden und Privatpersonen haben Ehrenpreise zur Würdigung der besten sportlichen Leistungen bereitgestellt. Dafür bedankt sich die Rennleitung auch im Namen der Fahrer ganz herzlich. Die Namen der Stifter werden im Rahmen der Siegerehrung über Streckenfunk bekanntgegeben.

Tombola anlässlich des 58. Internationalen Schleizer Dreieckrennens.

Für die Tombola (Auslosung der auf Ihrem Rennprogramm aufgedruckten Nummern) steht eine ganze Reihe attraktiver Preise zur Verfügung. Sie werden an den Renntagen über Streckenfunk bekanntgegeben.

- ▲ Teilnahmeberechtigt ist jeder Inhaber eines Rennprogrammes mit Losnummer.
- ▲ Die Verlosung findet am 4. August 1991 an der Rennstrecke statt.

Die Bekanntgabe der Gewinner erfolgt:

über den Streckenfunk, in den regionalen Tageszeitungen „Osthüringer Zeitung“ (in der Woche nach dem Rennen),

durch Aushang an der Tankstelle Elschner, in der Konsumfachverkaufsstelle für Fahrzeuge und im Schaufenster des Rennbüros Markt 8 in Schleiz.

- ▲ Die Verlosungsbedingungen für die Tombola liegen in der Rennleitung aus.
- ▲ Ihr Gewinnanspruch wird gegen Vorlage des Programmdeckblattes mit der aufgedruckten Gewinnnummer realisiert. Er erlischt am 15. September 1991.

IMPRESSUM

Herausgeber Rennleitung MSC „Schleizer Dreieck“ im ADAC
Anzeigen, Marketing Butz, Krämer & Partner Südl. Münchner Straße 8 W-8022 Grünwald „die agentour“ Rückertstraße 4 W-8000 München 2 Gerald Glück, Jürgen Hartelt
Redaktion Robby Knörmschild
Texte Hermann Kiss, Rennsekretär Heinz Fleck, Klaus Schreiner
Fotos Archiv Matthias Donat, Jürgen Walther Yamcha
Gestaltung und Gesamtherstellung Druckhaus Gera
Lithografie Färster & Borries Satz-Repro-GmbH Zwickau

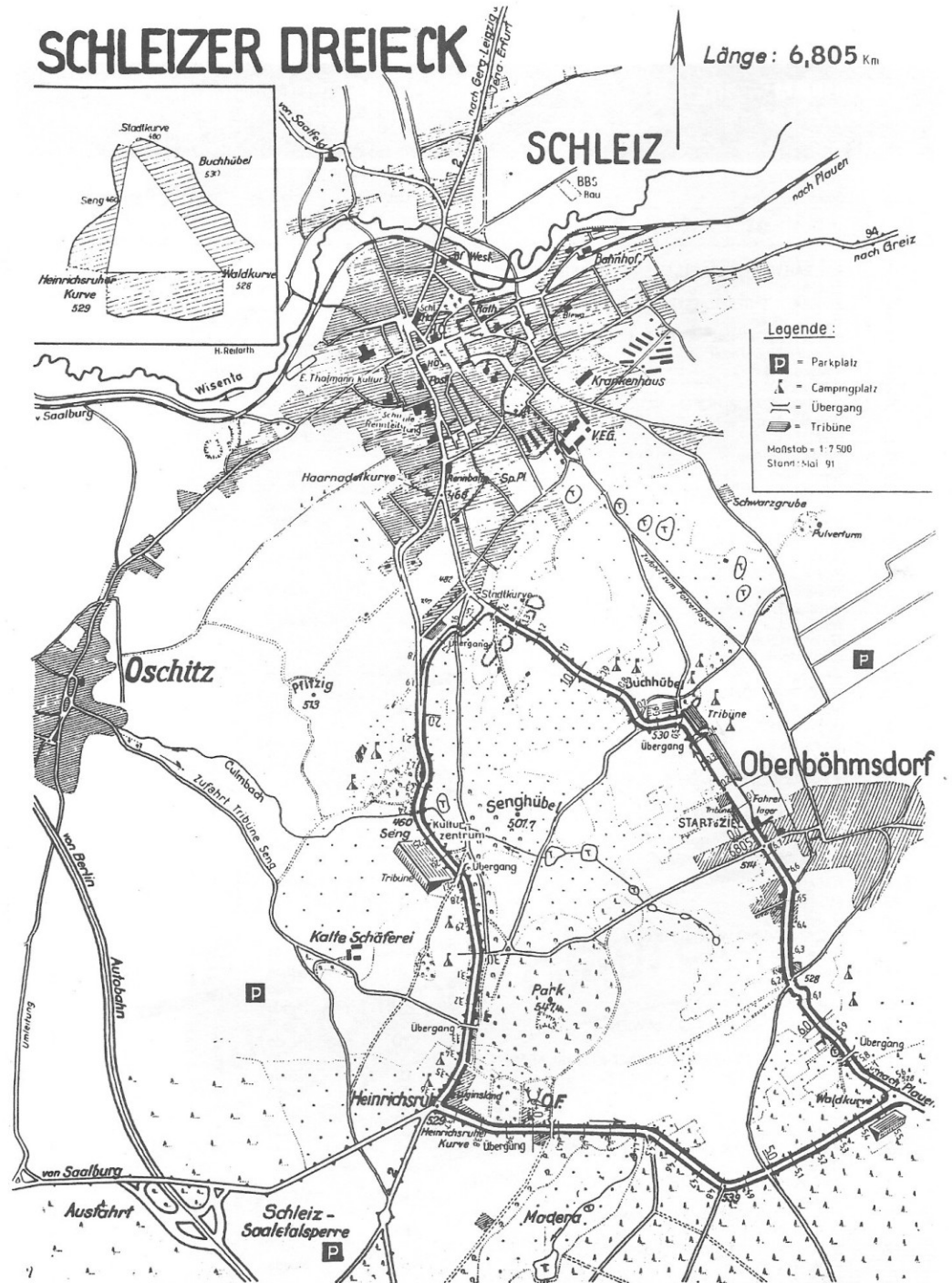
Wir machen den Weg frei



Raiffeisenbank Köditz · Selbitz · Naila

SCHLEIZER DREIECK

Länge: 6,805 Km



Internationales Rennen
 Klasse 1, bis 125 ccm
 Start: Sonntag, 9.00 Uhr

RENNEN
1
 12 Runden = 81,656 km

Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
4	R.-S. RALLYE SPORT GMBH, GARMISCH-PARTENKIRCHEN Stief, Maik	D	Zwafink-Honda	
12	ZWEIRAD-CENTER-STADLER, REGENSBURG Hierl, Engelbert	D	Tisberger-Honda	
17	RAUSCH-ZIEGER-RACING-TEAM, HOCKENHEIM Keppelen, Hans-Dieter	D	Honda	
20	Kaletsch, Dirk	D	Ramelow-Honda	
21	Hobl, Ralf	D	RH-Honda	
23	RUBEL U. TRIMPOP, HONDA-MOTORRAD-SERV., WERMELSKIRCHEN Wandler, Jörg	D	Honda	
24	Hödl, Mike	D	Honda	
25	Maußner, Günter	D	Honda	
26	Csösz, Attila	H	Honda	
27	H.P.S.E., BUDAPEST Kis, Tibor	H	Honda	
D 29	Stepanek, Jindrich	CS	Rotax	
30	RICO RACING TEAM, JUGOSLAWIEN Pintar, Janez	YU	Honda	
31	HB RACING TEAM, JUGOSLAWIEN Hmeljak, Robert	YU	Honda	
32	HUNOR TEAM, BUDAPEST Tibori, Gabor	H	Rotax	
D 33	TRIUMPH CLUB WIEN Loicht, Martin	A	Hummel	
34	Krmicek, Otto	CS	Honda	
35	DUTCH AVIATION SERVICE ATEMA Boiten, Adrian	NL	Honda	
36	HONVED PETÖFI SE., BUDAPEST Zsiljak, Lajos	H	Yamaha	
37	Machinek, Otto	A	Honda	
38	JOHN PANTON HIRE + DRIVE, BOSTON Stuart Nicholls	GB	Honda	
39	BEYEMAN VELD HOEN RACING, HOLLAND Nijenhuis, Adrie	NL	Honda	
D 40	Mörscher, Gerhard	A	Honda	
41	Hopp, Karl-Heinz	D	Rotax	
42	Pavlic, Alojz	YU	Honda	
43	Steege, Werner	D	Seel	
44	Nemet, Mihai	YU	Honda	
D 45	NISSAN RACING WIDO GESSLER, ALBSTADT Richter, Rigo	D	Honda	
46	Sovic, Primoz	YU	Honda	
47	Liedl, Johann	A	Honda	
48	Derfi, Zoltan	YU	Honda	
49	AUTO MOTO ZVEZA, JUGOSLAWIEN Jerman, Igor	YU	Honda	
50	SCHUH-MOTORRAD-ZUBEHÖR RACING TEAM, ST. WENDEL Schaden, Alexander	D	Honda	
51	Kinzinger, Horst	D	KK-Rotax	
52	Orth, Maik	D	Honda	
53	Fischer, Armin	D	Honda	
54	RWE MOTORSPORT RACING-TEAM BALCANCAR, KARLSRUHE Nikolov, Bogdan	BG	Honda	
55	RWE MOTORSPORT RACING-TEAM BALCANCAR, KARLSRUHE Sergeev, Sergej	BG	Honda	
56	RWE MOTORSPORT RACING-TEAM BALCANCAR, KARLSRUHE Marinov, Dimitar	BG	Honda	
57	SCHUH-MOTORRAD-ZUBEHÖR RACING TEAM, ST. WENDEL Illgen, Torsten	D	Honda	
58	RAUSCH-ZIEGER-RACING TEAM, HOCKENHEIM Zieger, Michael	D	Rausch RS	

Internationales Rennen
 Klasse 1, bis 125 ccm
 Start: Sonntag, 9.00 Uhr

RENNEN
1
 12 Runden = 81,656 km

Platzierung	Runde											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

MÜHLDAMM 18 HOF

VERTRAGSHÄNDLER
YAMAHA

MOTORRAD GRAßSEL

INH. KARL-THOMAS GRAßSEL

Panasonic
BIKE'S

09281 / 3108

Deutscher Rundstreckenpokal
Klasse 2, Serienmotorräder/B-Lizenz
 Start: Sonntag, 10.00 Uhr

RENNEN
2
 10 Runden = 68,047 km

Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
1	Raabe, Holger	W-3550 Marburg	Suzuki	
3	TEAM WIRTGEN ZWEIRADTECHNIK, EPPINGEN			
	Ehrenberger, Claus	W-6929 Angelbachtal	Suzuki	
6	Woertz, Ruediger	W-7340 Geislingen	Suzuki	
9	HEINRICHMEYER-RACING-TEAM, MARKT BEROLZHEIM			
	Zaphe, Jürgen	W-8820 Gunzenhausen	Kawasaki	
10	Graf, Wolfgang	W-8070 Ingolstadt	Suzuki	
11	JOSEF HAGE-KAWASAKI, FRIEDRICHSHAFEN			
	Forstehäusler, Stefan	W-7981 Grünkraut	Kawasaki	
12	ROMERO RACING TEAM, BETZDORF			
	Franz, Ferdinand	W-4000 Düsseldorf	Yamaha	
14	SUNKE RACING TEAM, NEU-ISENBURG			
	Kowalewski, Ralph	W-6078 Neu-Isenburg	Kawasaki	
15	ARENA-RACING-TEAM, EBENSFELD			
	Hennemann, Karl-Heinz	W-8619 Kirchschletten	Suzuki	
16	Hoffmann, Frank	W-8803 Rothenburg	Suzuki	
17	Lindner, Gerhard	W-7000 Stuttgart	Suzuki	
18	ZWEIRAD-HOFMANN-RACING, ROSENHEIM			
	Czekeley, Willy	W-8201 Amerang	Suzuki	
19	Clemens, Ewald	W-4180 Goch	Kawasaki	
20	Zipfel, Christian	W-8633 Rödental	Suzuki	
21	YAMAHA-FISCHER RACING TEAM, FROSCHAUSEN			
	Neukirchen, Matthias	W-8766 Großheubach	Yamaha	
22	SUZUKI-BAHLINGER, RÜLZHEIM/PF.			
	Elbert, Uwe	W-6742 Herzheim	Suzuki	
23	Klein, Dieter	W-6101 Gr.-Bieberau	Honda	
24	Dillmann, Heinz	W-6124 Beerfelden	Suzuki	
25	MCP-MOTO-CENTER-PFINGSTAG, MÖSSINGEN			
	Präpster, Klaus	W-7455 Jungingen	Suzuki	
26	Krasch, Jan	W-6500 Mainz	Suzuki	
27	Köppe, Jens	W-6920 Sinsheim/Hilsbach	Suzuki	
28	Büttner, Robert	W-8722 Garstadt	Suzuki	
29	Ackermann, Hellmut	W-8679 Oberkotzau	Suzuki	
30	Leysner, Dirk	W-4650 Gelsenkirchen	Suzuki	
31	MSC-MAILING-RACING-TEAM, INGOLSTADT			
	Nerb, Manfred	W-8070 Ingolstadt	Yamaha	
32	Dirker, Frank	W-4402 Greven	Suzuki	
33	HONDA DIPPOLD			
	Liebmann, Thomas	W-8630 Coburg	Honda	
34	Naumann, Siegfried	W-8212 Übersee	Suzuki	
35	Kebernik, Michael	W-8000 München	Suzuki	
36	HEINRICHMEYER RACING TEAM, MARKT BEROLZHEIM			
	Liedl, Michael	W-8850 Donauwörth	Kawasaki	
37	Pflügl, Klaus	W-8441 Salching	Kawasaki	
38	Lachner, Joachim	W-8000 München	Kawasaki	
39	Strohmeier, Thomas	W-8076 Baar-Ebenshausen	Kawasaki	
40	Winter, Wolfgang	W-6700 Ludwigshafen	Claude-Honda	
41	Czihak, Peter	W-8000 München	Kawasaki	
42	MOTORRADCLUB UNTERKOCHEN e.V.			
	Holzner, Andreas	W-7080 Aalen	Suzuki	
43	Schneider, Jürgen	W-7093 Jagstzell	Suzuki	
44	Leffler, Ralf	W-3549 Wolfhagen	Yamaha	
45	Hilsenbeck, Ralf	W-7090 Ellwangen	Suzuki	
46	Wehrle, Johannes	W-7819 Denzlingen	Yamaha	
47	Preussler, Peter	W-6200 Wiesbaden	Suzuki	
48	Eberl, Edmund	W-8431 Gimpertshausen	Suzuki	

Deutscher Rundstreckenpokal
Klasse 2, Serienmotorräder/B-Lizenz
 Start: Sonntag, 10.00 Uhr

RENNEN
2
 10 Runden = 68,047 km

Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
49	TOPSPEED-TEAM, TRIER			
	Schmidt, Peter	W-5501 Kenn	Topspeed-Suzuki	
50	NISSAN-RACING-WIDO GESSLER, ALBSTADT			
	Mauch, Tobias	W-7209 Aixheim	Suzuki	
51	Müller, Stefan	W-8000 München	Kawasaki	
52	Rank, Valentin	W-8152 Feldkirchen	Yamaha	
53	Vötter, Hans-Peter	W-7070 Schwäb.-Gmünd	Suzuki	
54	MODEKA-COLLEKTION, GLADBACH			
	Eder, Alois	W-8352 Grafenau	Suzuki	
55	Krause, Siegfried	W-8670 Hof		

Runde

Platzierung	Runde									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										

Hubarbeits-
bühnen

KLUG 8670 Hof (09281) 6298-0
 Hohensaas 52

Autokranbetriebe

8589 Bayreuth-Bindlach · Telefon (09208) 5005
 8590 Marktredwitz · Telefon (09231) 82800
 9900 Plauen · Telefon 39 11 92

Abschlepp- und Bergedienst
 Abfallbeseitigung

Straßendienst
 im Auftrag des ADAC

DKV
 EURO-TRUCKS

Frank[®]
MARKENMOTORENÖLE
Sindelfingen

Internationales Rennen		RENNEN		
Klasse 4, bis 250 ccm		3		
Start: Sonntag, 11.00 Uhr		14 Runden = 95,266 km		
Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
3	INT. AGV RACING TEAM Schulten, Michael	D	Dreier-Rotax	
14	YAMAHA LAAKS RACING TEAM, GUDENSBERG-DEUTE Schlieper, Kai	D	Yamaha	
16	Reimann, Axel	D	Weber-Yamaha	
19	TEAM ROMERO, BETZDORF Siebel-Achenbach, Hans	D	Yamaha	
23	Lucas, Thomas	D	Rotax	
24	hmf-SEEL RACING, KITZINGEN Seel, Jörg	D	Seel-Yamaha	
25	Neukirchner, Lothar	D	Honda	
D 26	LUCAS RACING TEAM, KOBLENZ Günther, Norbert	D	Yamaha	
27	Dietz, Ulrich	D	Yamaha	
28	Kehrer, Peter	D	Honda	
29	Kehrer, Johannes	D	Honda	
31	SCHUH-MOTORRAD-ZUBEHÖR-RACING-TEAM, ST. WENDEL Herrmann, Bernd	D	Yamaha	
32	Brandt, Andreas	D	Honda	
34	Böge, Guido	D	Honda	
35	Maxwald, Hannes	A	Yamaha	
36	RSC-REGAU Offenhauser, Gerhard	A	Digicard-Yamaha	
37	Kuiper, Fokko	NL	Aprilia/Yamaha	
38	HUNOR TEAM, BUDAPEST Molnar, Gabor	H	Yamaha	
39	KÜNG RACING TEAM, SCHWEIZ Vontabel, Hans	CH	Yamaha	
40	SK VÖEST, LINZ Minich, Siegfried	A	Yamaha	
41	HONVED PETŐFI SE., BUDAPEST Sinko, György	H	Yamaha	
42	Hedegard, Dick	S	Yamaha	
43	Sleenge, Raaj	NL	Yamaha	
44	Looman, Herman	NL	Yamaha	
45	Moravek, Marek	CS	Yamaha	
D 46	Stepanek, Jindrich	CS	Yamaha	
D 47	Bernard, Jacques	B	Kawasaki	
48	MRT-TRANS, KYJOV-CSFR Frod, Miroslav	CS	Yamaha	
49	Szilagyi, Zoltan	H	Honda	
50	Briguet, Yves	CH	Yamaha	
51	Kirsch, Stefan	D	Rotax	
52	Wylegala, Miroslaw	PL	Honda	
D 53	Keis Hansen, John	DK	Honda	
54	LÖFFLER YAMAHA RACING TEAM, WERMELSKIRCHEN Strack, Reinhard	D	Yamaha	
55	LUCAS GIRLING TEAM Grandy, Otlmar	D	Honda	
D 56	NISSAN RACING WIDO GESSLER, ALBSTADT Richter, Rigo	D	Honda	
57	Rien, Frank	D	Yamaha	
58	Kaduk, Dirk	D	HB-Honda	
59	Bähr, Volker	D	Yamaha	
60	Bäuerle, Roland	D	Aprilia	
61	AALBURGSE BANDEN CENTRALE Boerman, Jonnie	NL	Yamaha	

Internationales Rennen		RENNEN		
Klasse 4, bis 250 ccm		3		
Start: Sonntag, 11.00 Uhr		14 Runden = 95,266 km		
Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
62	Lorenzini, Sergio	I	Suzuki	
D 63	ÖKM-RACING TEAM, LAUFFEN Hörhager, Wilhelm	A	Rotax	
64	EPPEL MOTORSPORT, HOCKENHEIM Schöllhorn, Jörg	D	Honda	

		Runde													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Platzierung	1														
	2														
	3														
	4														
	5														

EPPEL Motorsport

Produkte für den Fachhandel

Helme:   

Bekleidung:  

Handelsvertretung für modekAKOLLEKTION u. **WBK**
styled by Belino Leder

Schwetzingen Straße 79 Telefon 0 62 05/1 76 39
 6832 Hockenheim Telefax 0 62 05/1 54 23

Yamaha-Castrol-Cup

Klasse 3, **Yamaha FZR 600, Typ 3 HE**

Start: Sonntag, 12.00 Uhr

RENNEN

4

8 Runden = 54,438 km

Start-Nr.	Fahrer - Ort	Händler/Sponsor - Ort	Notizen
1	Hübsch, Stefan - Ravensburg	Jürgen Schmidt - Ravensburg	
2	Beinlich, Knuth - Neulobeda	Matthias Poschner - Ingolstadt	
3	Friedlein, Rüdiger - Zeitlofs	Harry's Racing Sports - Schlüchtern	
4	Reutlinger, Daniel - Säckingen	Autohaus Waser GmbH - Waldshut-Tiengen	
5	Heier, Markus - Hemmoor	Norbert Fischer - Hemmoor	
6	Oelschläger, Jürgen - Laufen	Franz Weidacher - Traunstein	
7	Fellhauer, Matthias - Mühlhausen	Manfred Schaeuble - Ubstadt	
8	Bodenmüller, Thomas - Argenbühl	Toni Gruber - Weiler/Allgäu	
9	Ankert, Gerald - Ludwigshafen	Motorland GmbH - Mannheim	
10	Wrede, Oliver - Fredeburg	Georg Lubeley - Finentrop	
11	Schwarzkopf, Fritz - Tier	Klaus Illgen - Mertesdorf	
12	Bauer, Walter - Schönberg	Niggel GmbH - Perlesreut	
13	Ungemach, Peter - Osnabrück	Diego Romero - Osnabrück	
14	Hensellek, Martin - Köln	Ulrich Siedler - Köln	
15	Mollstätter, Markus - Eppelsheim	AZ-Zweirad-Center Faber OHG-Alzey	
16	Beyl, Joachim - Remseck	Mototechnik Rautenberg - Mundelsheim	
17	Neukirch, Matthias - Lengede	Horst Badenberger - Salzgitter	
18	Kujanek, Michael - Bochum	Herbert Kretzer - Bochum	
19	Heidger, Frank - Bitburg/Eifel	M. Henn OHG - Trier	
20	Saller, Stefan - Hirschaid	Johann Bauer - Bamberg	
21	Schmid, Andreas - Wildberg/Effr.	Walz-Motor-Sport - Herrenberg	
22	Schönfelder, Thomas - Stadt Allendorf	H. T. Laaks - Gudenberg	
23	Weiß, Norbert - Bernbeuren	Hans Hintermeyer - Schongau	
24	Walter, Leif - Mannheim	Motorland GmbH - Mannheim	
25	Delschen, Volker - Meinerzhagen	Motorrad Emons - Köln	
26	Schäfer, Werner - Oberasphe	Peter Hallenberg - Allendorf	
27	Langer, Stefan - Herten	Gebr. Wegner GmbH - Solingen	
28	Ostermeier, Hermann - Feldkirchen	M. + E. Franz - Hochstaett	
29	Rebmann, Matthias - Birkendorf	Berthold Martin - Ehrenkirchen	
30	Link, Jens - Achern	Klaus Schieck GmbH - Baden-Baden	
31	Wiegand, Frank - Erpolzheim	Motorrad Hook - Harthausen	
32	Graf, Ralf - Bad Wurzach	Jürgen Schmid - Ravensburg	

Yamaha-Castrol-Cup

Klasse 3, **Yamaha FZR 600, Typ 3 HE**

Start: Sonntag, 12.00 Uhr

RENNEN

4

8 Runden = 54,438 km

Start-Nr.	Fahrer - Ort	Händler/Sponsor - Ort	Notizen
33	Novella, Martin - Siegen	Diego Romero - Betzdorf	
34	Grosse, Armin - Düsseldorf	Josef Bürgens - Wassenberg	
35	Kaifel, Alexander - Illerkirchberg	Herzog-Motorrad GmbH - Ulm	
36	Schäfer, Christoph - Langenhahn	Dreyer OHG - Hachenburg	
37	Haudek, Michael - Neubulach	Walz-Motor-Sport Herrenberg	
38	Meyer, Peter - Bröckel	Motorradhaus Ziegenfuß - Winsen/Aller	
39	Stepper, Martin - Neubulach	Walz-Motor-Sport - Herrenberg	
40	Timm, Thomas - Ehingen/Berkach	Karl Rehm - Ehingen	
41	Much, Thomas - Böhmfeld	Matthias Poschner - Ingolstadt	
42	Schwendemann, Wendelin - Welschensteinbach	Zweirad Zimmermann - Emmendingen	
43	Neukirchen, Matthias - Großheubach	Arnold Fischer - Seligenstadt	
44	Schluricke, Reinhard - Blaustein	Herzog-Motorrad GmbH - Ulm	
45	Hinderer, Heiko - Remseck	Motorrad Noller - Schwieberdingen	
46	Reißenweber, Jürgen - Kemnath	Weitensteiner GmbH - Weiden	
47	Günther, Ludwig - Schwarzenberg	Jürgen Merkel - Gruenstaedte	
48	Kappe, Silke - Lüdenscheid	v. d. Hurk + Dorr, Plettenberg	
49	Ganser, Georg - Waldstetten	Herzog-Motorrad GmbH - Ulm	
50	Mangold, Rainer - Blaubeuren	Herzog-Motorrad GmbH - Ulm	

Runde

	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
3								

Platzierung



Hubarbeitsbühnen

KLUG

Autokranbetriebe

8670 Hof
Hohensaas 52

(09281) 6298-0

8589 Bayreuth-Bindlach · Telefon (09208) 5005
8590 Marktredwitz · Telefon (09231) 828 00
9900 Plauen · Telefon 39 11 92

Abschlepp- und Bergedienst

Abfallbeseitigung

Straßendienst
im Auftrag des ADAC

DKV

Internationales Rennen
Klasse 7, Superbike
 Start: Sonntag, 13.15 Uhr

RENNEN
5
 14 Runden = 95,266 km

Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
2	Aljes, Rolf	D	Honda	
3	YAMAHA-EMONTS-RACING-TEAM KÖLN/Heiler, Toni	D	Emons-Yamaha	
5	TEAM GREEN KAWASAKI DEUTSCHLAND/Hambach, Wolfgang	D	Kawasaki	
11	THIEDE-POWER-RACING TEAM, BERLIN/Fahr, Lutz	D	Thiede-Honda	
19	MUNCH INDUSTRIESERVICE, SPEYER/Fischer, Manfred	D	Bimota	
20	MODEKA COLLECTION/Platacis, Heinz	D	Kawasaki	
D 21	Doppler, Sepp	A	Honda	
22	Zeller, Rudolf	A	Suzuki	
D 23	Truchsess, Karl	A	Kawasaki	
D 24	Fabbri, Albano	I	Kawasaki	
25	Heutmekers, Harry	CS	Suzuki	
26	Benney, Russell	GB	Kawasaki	
27	Hutchison, Ray	GB	Suzuki	
28	Grandegger, Ernst	A	Suzuki	
29	HONVED PETOFI SE., BUDAPEST/Lovasi, Istvan	H	Suzuki	
30	HUNOR TEAM, BUDAPEST/Tibori, Gabor	H	Kawasaki	
31	SCHUH-RACING TEAM/Györi, Imre	H	Honda	
D 32	Berghammer, Anton	A	Yamaha	
33	Caffrey, John	GB	Yamaha	
34	Kerby, Dave	GB	Yamaha	
35	MSC ROTTENBURG e. V./Funke, Michael	D	Kawasaki	
36	Weingartner, Wallfried	A	Honda	
37	MSC ROTTENECCO, LINZ/Rechberger, Toni	A	Leviator-Yamaha	
38	TEAM GREEN-DAVID BROWN RACING/Williams, Glenn	NZ	Kawasaki	
39	TEAM AICHQUELLE, HOLZGERLINGEN/Dieterle, Harald	D	Honda	
40	ZWEIRAD HOFMANN RACING, ROSENHEIM/Schmid, Alfre	D	Suzuki	
D 41	Keis Hansen, John	DK	Honda	
D 42	Voraberger, Heinz	A	Suzuki	
43	KAWASAKI-BELGIUM/De Kimpe, Yves	B	Kawasaki	
44	Pavlovic, Dragutin	YU	Kawasaki	
D 45	R. G. HARGESHEIM/Nonoo, Yusuf	Bahrain	Bimota	
46	KAWASAKI SUISSE TEAM/Bollinger, Hanspeter	CH	Kawasaki	
47	KAWASAKI SUISSE TEAM/Perren, Hermann	CH	Kawasaki	
48	TEAM KAWADROM, HOCKENHEIM/Jung, William	D	Kawasaki	
D 49	TEAM DEVIL/BODO SCHMIDT MOTORSPORT, HAMM/Liegibel, Klaus	D	Yamaha	
50	BSM-KAWASAKI, NIEDERLANDE/Pajic, Mile	NL	Kawasaki	
51	DORTMUNDER MSC e. V./Lemberg, Karl-Heinz	D	Suzuki	
52	Stankovic, Dragan	YU	Kawasaki	
53	Paquay, Michel	B	Kawasaki	
D 54	OKM-RACING TEAM, LAUFFEN/Hörhager, Wilhelm	A	Kawasaki	
55	Schneider, Peter	A	Honda	
D 56	Sherry, Ronan	IRL	Suzuki	
D 57	Schiller, Leonhard	D	F + M Suzuki	
D 58	MARZ DUCATI RACING, ETTLINGENWEIER/Schmidt, Oliver	D	März Ducati	

Ehrenpreise gestiftet von: Frank GmbH, Am Bahnhof 2c, W-8215 Klingenberg

Runde

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														

Internationales Rennen
Klasse 5, bis 500 ccm
 Start: Sonntag, 14.30 Uhr

RENNEN
6
 14 Runden = 95,266 km

Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
2	Aljes, Rolf	D	Honda	
3	BUND BAYERISCHER MOTORSPORTLER, MÜNCHEN	D	Honda	
5	Krachowitz, Jürgen	D	Suzuki	
6	hmf-SEEL RACING, KITZINGEN	D	Suzuki	
9	Bamberger, Markus	D	Suzuki	
12	POWER-TRADE-RACING, GRABENSTÄTT	D	Suzuki	
D 15	Müller, Kurt	D	Honda	
12	LUCAS RACING TEAM, KOBLENZ	D	Honda	
D 15	Heiles, Nobert	D	Suzuki	
D 16	Anger, Günther	D	Honda	
D 16	LUCAS RACING TEAM, KOBLENZ	D	Yamaha	
17	Günther, Norbert	D	Kawasaki	
17	Fabbri, Albano	I	Kawasaki	
18	Mosleitner, Franz	A	Suzuki	
18	VRP-RACING TEAM, ITALIEN	I	VRP-Honda	
19	Marchetti, Dario	H	Yamaha	
D 20	Adam, Gabor	A	Honda	
D 20	Truchsess, Karl	A	Honda	
D 21	Berghammer, Anton	A	Suzuki	
D 25	TRIUMPH CLUB WIEN/Laicht, Martin	A	Yamaha	
26	Carey, Tony	IRL	Spondon-Honda	
D 27	R. G. HARGESHEIM/Nonoo, Yusuf	Bahrain	Yamaha	
D 28	Bernard, Jacques	B	Kawasaki	
29	TRIUMPH CLUB WIEN/Pristavnik, Heinz	A	Yamaha	
30	Boudik, Jiri	CS	Suzuki	
D 31	Doppler, Sepp	A	Honda	
D 32	Morscher, Gerhard	A	Valvoline-Honda	
D 33	Sherry, Ronan	IRL	Yamaha	
D 34	Voraberger, Heinz	A	KMS	

Runde

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														

Deutsche Straßenmeisterschaft
Klasse 6, **Serienmotorräder/A-Lizenz**

Start: Sonntag, 15.45 Uhr

RENNEN

7

14 Runden = 95,266 km

Start-Nr.	Bewerber/Fahrer	Ort/Land	Fahrzeug	Notizen
1	YAMAHA-WEGNER, SOLINGEN Caspers, Bernd	W-5620 Velbert	Yamaha	
3	TEAM FABER, ALZEY/Hofmann, Jens	W-6508 Alzey	Suzuki	
4	TEAM ROMERO, BETZDORF/Jänisch, Rainer	W-7080 Aalen	Yamaha	
D 5	SUZUKI ZWEIRAD KRAUSE RACING, DORTMUND Schmidt, Oliver	W-5882 Meinerzhagen	Suzuki	
6	MOTORRADCLUB UNTERKOCHEN Starz, Ulrich Gottfried	W-7080 Aalen-Unterkochen	Suzuki	
D 8	TEAM DEVIL/BODO SCHMIDT MOTORSPORT, HAMM Liegibel, Klaus	W-7839 Riegel	Yamaha	
10	RENNTEAM MOTORRAD-MAGAZIN MO, STUTTGART Fuchs, André	W-4292 Rhede	Kawasaki	
11	YAMAHA LAAKS MOTORSPORT, GUDENSBURG-DEUTE Karthin, Detlef	W-4100 Duisburg	Yamaha	
12	Schmid, Kai-Uwe	W-7000 Stuttgart	Kawasaki	
13	RENNTEAM MOTORRAD-MAGAZIN MO, STUTTGART Gutknecht-Stöhr, Stefan	W-6090 Rüsselsheim	Honda	
16	MOTO STUDIO ULRICH REINECKE, HEILBRONN Stather, Uwe Michael	W-7527 Kraichtal	Suzuki	
21	Körner, Thomas	W-7071 Iggingen	Motothek-Suzuki	
24	Meyer, Herbert	W-6981 Dorfprozelten	Yamaha	
26	Lücke, Willi	W-5357 Meckernich	Honda	
27	Genghammer, Christian	W-8212 Übersee	Suzuki	
28	TEAM DMV/Schneider, Eugen	W-6331 Schöffengrund	MoMü-Suzuki	
30	AMC WEIDEN e.V. IM ADAC Wiedeck, Thomas	W-8485 Floß	Suzuki	
32	TEAM ZWEIRAD-WEITENSTEINER, WEIDEN Schön, Stefan	W-8481 Pleystein	Yamaha	
33	MOTORRADHAUS KRENZER, ESCHENBURG-EIBELSHAUSEN Eschemann, Joachim	W-5231 Rimbach	Kawasaki	
34	RENNTEAM MOTORRAD-MAGAZIN MO, STUTTGART Diepold, Karlheinz	W-8000 München	Suzuki	
35	ROMERO RACING TEAM, BETZDORF Wilken, Hans-Hermann	W-2906 Wardenburg	Yamaha	
36	RENNTEAM MOTORRAD-MAGAZIN MO, STUTTGART Möller, Andreas	W-7445 Bempflingen	Yamaha	
37	RENNTEAM MOTORRAD-MAGAZIN MO, STUTTGART Zimmer, Ralph	W-7000 Stuttgart	Yamaha	
38	Kunusch, Armin	W-7187 Schrozberg	Motothek-Suzuki	
D 39	Schiller, Leonhard	W-5300 Bonn	Kawasaki	
40	Achatz, Ronald	W-8374 Viechtach	Yamaha	

Runde

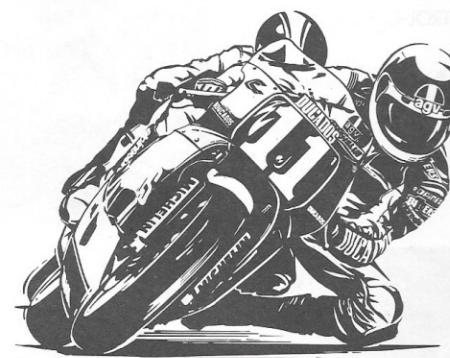
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														

GRAND PRIX ČSFR-BRNO

MASARYKRING

23.—25. 8. 1991

**WELTMEISTERSCHAFT DER MOTORRÄDER
UND SEITENWAGEN
125, 250, 500, SIDE**



Training:
Freitag, 23. 8. 1991

ohne Zeitnahme 9.00—13.00 h

mit Zeitnahme 14.00—18.00 h

Samstag, 24. 8. 1991

mit Zeitnahme 9.00—18.00 h

Sonntag, 25. 8. 1991

Aufwärmtraining 9.00—11.00 h

ohne Zeitnahme

Die Rennen:

Sonntag, 25. 8. 1991

11.30—17.00 h

Grand Prix ČSFR der Motorräder und Seitenwagen
Preise der Eintrittskarten in Kčs

Datum	Eintritts- preis	Ehren- tribüne	Haupt- tribüne	ST-Tribüne
23. 8.	40,—	440,—	290,—	150,—
24. 8.	60,—	460,—	310,—	170,—
25. 8.	Sektor A, B, D, I 100,—	600,—	500,—	300,—
	Sektor C, E, F, G 150,—			



AUTOMOTODROM BRNO
P.O. Box 98
656 98 Brno
Telefon: 78 22 50, 76 23 45
Telex: 63131 drom
Fax: /42/-5-762131

Die Kinder im Alter bis 10 Jahre in Begleitung der Erwachsenen haben in die Tribünen A—G den Eintritt frei, in die Haupt-, Ehren- und ST—Tribüne nur mit gültiger Eintrittskarte!

Der Yamaha-Castrol-Cup Die Geschichte des Yamaha-Castrol-Cup

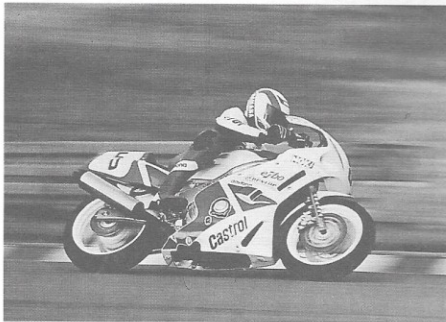
Die Geschichte des Yamaha-Castrol-Cup reicht zurück bis ins Jahr 1978, als die MITSUI MASCHINEN GmbH erstmalig den Yamaha XS 400-Cup ausgeschrieben hatte.

Der YAMAHA-XS 400-CUP war als Pokalwettbewerb für B-Lizenzfahrer konzipiert und wurde in dieser Form bis 1982 durchgeführt. Parallel dazu fand in den Jahren 1981 und 1982 ein zweiter YAMAHA-CUP statt – der YAMAHA-RD 350-CUP. Dieser Markenpokal war A/1 Lizenzinhabern vorbehalten.

Ab 1983 konzentrierte sich Mitsui jedoch auf die Grundidee der Pokalwettbewerbe, nämlich dem motorsportlichen Nachwuchs die Chance zu geben, sich erste Sporen in der Rennszene zu verdienen. Auch am YAMAHA-CASTROL-CUP 1991 dürfen daher ausschließlich Fahrer mit einer B-Lizenz der OMK teilnehmen.

Die Sponsoren des YAMAHA-CASTROL-CUP sind 1991

MITSUI MASCHINEN GMBH
DEUTSCHE CASTROL GMBH
ERBO LEDERBEKLEIDUNG
NGK SPARK PLUGS GMBH
SP REIFENWERKE GMBH



Die Maschine (siehe Fotos)

Basismodell für die Cup-Maschine ist die YAMAHA FZR 600 (Typ 3HE). Da dieses Modell bereits im serienmäßigen Zustand ein extrem sportliches Motorrad ist, halten sich die Modifikationen für das CUP-Motorrad in Grenzen.

Die Veränderungen laut Reglement

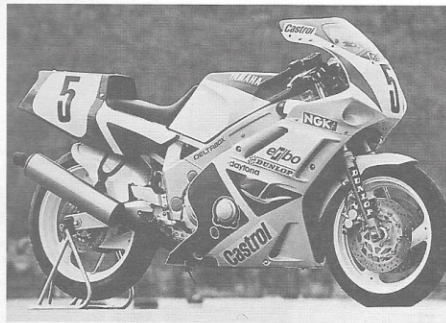
Demontage von Rücklicht, Scheinwerfereinsatz, Blinker, Hupe, Spiegel, Kettenschutz, Soziusrasten, Schutzblech

hinten, Seitenständer, Helmschloß, Bremslichtschalter, Seitenteile, Verkleidungsoberteil und der Lichtschalter am Lenker.

Leistungsreduzierung zwischen Zylinder und Ansaugstutzen sowie gesicherte Ölablaßschrauben und Öleinfüllstutzen.

Eine Kantenschutzmontage an der Verkleidungsscheibe ist obligatorisch.

Weitere Modifikationen sind nicht gestattet und führen zum Ausschluß aus der Wertung.



Die Termine der Cup-Serie 1991

- 13./14. 4. 1991
ADAC Hein Gericke Flugplatzrennen, SPEYER
- 1./2. 6. 1991
Int. ADAC-Eifelpokalrennen „Deutsche TT“, NÜRBURGRING
- 27./28. 7. 1991
14. DMV-Siegerlandpreis, NÜRBURGRING
- 3./4. 8. 1991
58. Int. Schleizer Dreieckrennen – ADAC, SCHLEIZ
- 31./1. 9. 1991
Int. 11. Würzburger ADAC-Rundstreckenrennen, MOST/CSFR
- 14./15. 9. 1991
Int. ADAC-Preis von Baden-Württemberg, HOCKENHEIM
- 21./22. 9. 1991
23. Augsburger ADAC-Flugplatzrennen, AUGSBURG
- 12./13. 10. 1991
Int. 20. ADAC-Rundstreckenrennen, „Rund um das Bayernkreuz“, ASSEN/NL



Unsere Druckerzeugnisse bekennen Farbe

- Zeitungen •
- Zeitschriften •
- Werbedrucksachen •
 - Plakate •
 - Broschüren •
 - Prospekte •
 - Etiketten •

Druckhaus Gera

De-Smit-Straße 18
O-6500 Gera
Telefon 61 20
Telefax 26567 • Telex 58481 dg

Auszüge zu technischen Bestimmungen der OMK zur Deutschen Meisterschaft für Serienmotorräder

Eingesetzt werden können nur Motorräder, die in Deutschland zum öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind.

Sie müssen die geltenden Vorschriften der STVZO erfüllen.

Fahrwerk und Motor müssen vom gleichen Hersteller stammen.

Der Hersteller oder Importeur muß ein Homologationsblatt erstellt haben.

Folgende Hubraumformeln sind zugelassen:

- 2-Takt-Motoren über 250–500 ccm
- 4-Takt-Motoren mit 2 Zylindern über 400–1000 ccm
- 4-Takt-Motoren mit 3–4 Zylindern über 400–750 ccm

Mindestsicherheitsvorschriften sind wie folgt zusammen-

fassend einzuhalten:

- Mindestprofiltiefe der Reifen –2,5 mm
- Entfernung von Mittel- und Seitenständer
- Sicherung der Ölablaßschrauben
- Entfernung der polizeilichen Kennzeichen
- Abkleben aller Scheinwerfergläser sowie die Bremslichter außer Funktion setzen

Als Änderungen sind an den Motorrädern im wesentlichen nur erlaubt:

- Änderung der Sekundärübersetzung
- Anbau eines Lenkungsämpfers
- Verwendung von OMK-zugelassenen Reifen
- Einhaltung des FIM-Geräuschlimits

Folgende Serienmotorräder sind durch die OMK für die Saison 1991 in der Serien-DM zugelassen:

Honda CBR 600 F
Honda VFR 750 R
Kawasaki ZXR 750 R
Kawasaki ZXR 750
Suzuki GSX-R 750 M
Suzuki GSX-R 750 L
Suzuki GSX-R 750 I/K
Suzuki GSX-R 750 R
Yamaha FZ
Yamaha FZR 750 R
Yamaha FZR 600

für jeweils unterschiedliche Baujahre.

Oesing

• Öl-
• Gas-
Heizung
Sanitär

Haus
technik



6550 Schleiz
Schießhausweg 25
Telefon 3297

TEUFLISCH GUT!

MOTORRAD SHOP KEHRER



O-9363 Gornau Dittersdorfer Straße 20 Tel. Zschopau: 5315

HONDA • YAMAHA SUZUKI • KAWASAKI

Beratung • Verkauf • Service • Zubehör • Bekleidung
Chemnitz ↔ Gornau ↔ Zschopau (B 174)

Hubarbeits-
bühnen

KLUG

8670 Hof (09281) 6298-0
Hohensaas 52

Autokranbetriebe

8589 Bayreuth-Bindlach · Telefon (09208) 5005
8590 Marktrechwitz · Telefon (09231) 82800
9900 Plauen · Telefon 391192

Abschlepp- und Bergedienst Abfallbeseitigung

Straßendienst
Im Auftrag des ADAC

DKV

MEIN SPORT

SCHLEIZER MOTORSPORT

Wissenswertes, kurz und bündig

von Rennsekretär Hermann Kiss

Was steckt hinter den Begriffen?

OMK:

Öberste Motorradsport-Kommission, vom ADAC und DMV zur Koordinierung der motorsportlichen Interessen gebildet, übt die Sporthoheit aus, regelt den Motorradsport in Deutschland.

Fahrer-Lizenzen:

C-Lizenz

Juniorenlizenz, 16–18 Jahre, nur bis 80 und 125 ccm, vergleichbar mit früherer Ausweisklasse

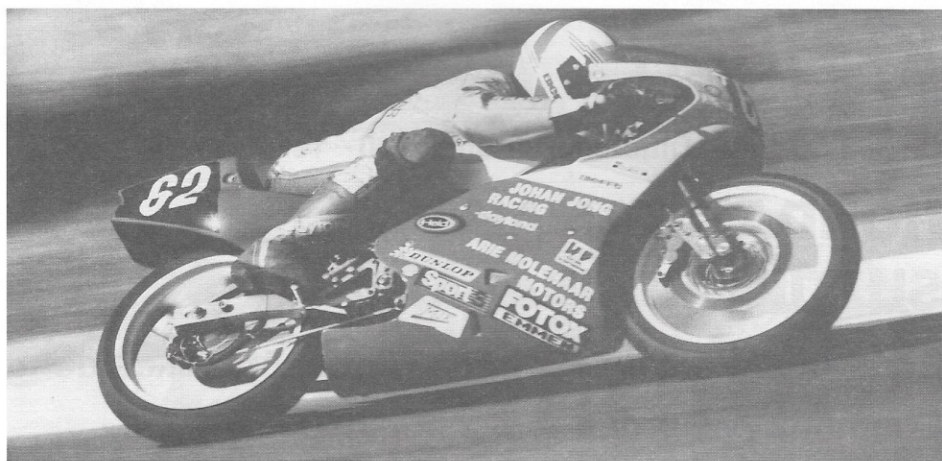
B-Lizenz

18–55 Jahre, alle Klassen, vergleichbar mit früherer Ausweisklasse

A-Lizenz

Ehemalige B- u. C-Lizenzfahrer, die auf Grund vergangener

Mit seiner 125-ccm-Honda fuhr 1990 der Niederländer Arie Molenaar mit 147,819 km/h Streckenrekord und als Sieger durchs Ziel.



Erfolge die A-Lizenz beantragen konnten bzw. mußten. Vergleichbar mit früheren Lizenzfahrern

I-Lizenz

Zusatzlizenz zur A-Lizenz für Teilnahmeberechtigung an internationalen Rennen im In- und Ausland

H-Lizenz

18–60 Jahre, nur gültig für Gleichmäßigkeitsprüfungen mit historischen Renn- und Supersportmotorrädern

Prädikatsläufe:

Von der OMK ausgeschriebene Meisterschaften, Pokale und Cups

Die **Deutsche Straßenmeisterschaft** wird ausgetragen

in den A-Lizenzklassen bis 125, 250, 500, Battle of Twins (BoT), Superbike (SB), Serienmotorräder, Seitenwagen

Der **Deutsche Rundstrecken-Cup** wird ausgetragen in den A-/I-Lizenz- und B-Lizenzklassen bis 80 ccm, 350 ccm, 500 ccm 4-Takt, Sound of Singles (SoS) 4-Takt, SoS 2-Takt, Supersport (Ssp)

in der C-Lizenzklasse bis 80 ccm

Der **Deutsche Rundstrecken-Pokal** wird ausgetragen

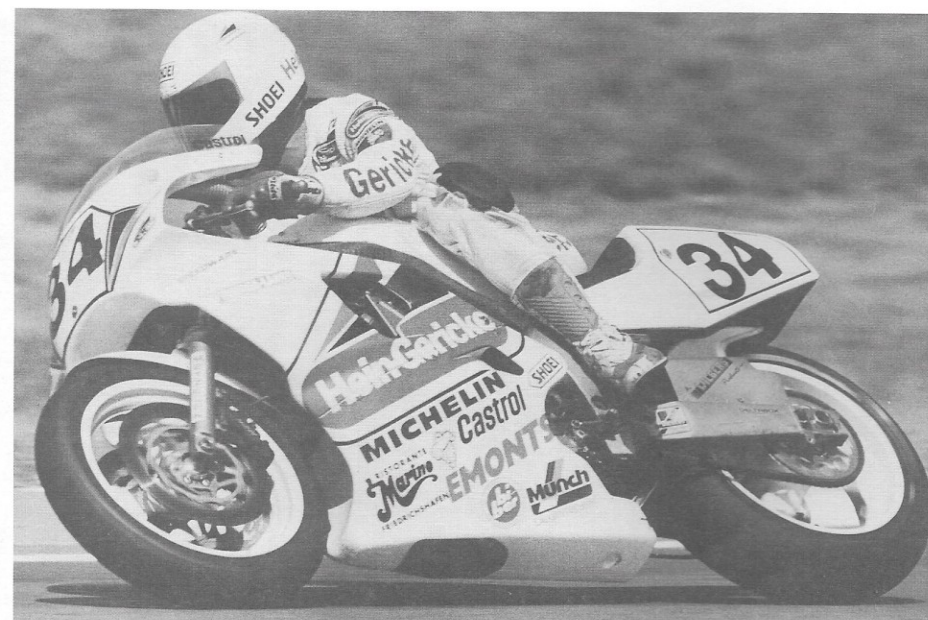
in der B-Lizenzklasse, wie bei der Deutschen Straßenmeisterschaft

in der C-Lizenzklasse nur bis 125 ccm

Serien-Motorräder:

Zugelassen sind

- 2-Takt-Motorräder mit über 250–500 ccm
- 4-Takt-Motorräder mit max. 2 Zyl. über 400–1000 ccm
- 4-Takt-Motorräder mit max. 4 Zyl. über 400–750 ccm



Der Yamaha-Pilot Peter Rubatto aus Düsseldorf vom HEIN GERICKE RACING TEAM, auch „Mister Superbike“ genannt, ging im Vorjahr erst auf dem Sachsenring und dann in Schleiz bei den 750ern an den Start.

Abgesehen von geringfügigen Veränderungen müssen sie zum öffentlichen Straßenverkehr zugelassen werden können und die Vorschriften der StVZO erfüllen. Fahrwerk und Motor müssen vom gleichen Hersteller stammen, die Modelle von der OMK homologiert, d. h. ausdrücklich genehmigt sein. Sie dürfen keine Slicks benutzen. Polizeiliche Kfz-Kennzeichen, Fahrtrichtungsanzeiger und Rückspiegel müssen demontiert werden. Das Bremslicht ist außer Funktion zu setzen.

Superbikes:

Zugelassen sind:

- 3 oder 4 Zyl./4-Takt-Motorräder mit über 400–750 ccm
- 2 Zyl./4-Takt-Motorräder mit über 550–1000 ccm

Hierbei muß es sich um Modelle der laufenden Serienproduktion handeln, die innerhalb der letzten 5 Jahre aufgebaut und für die Benutzung im Straßenverkehr verkauft wurden. Sie müssen von der OMK homologiert sein und den Festlegungen für Straßenrennen entsprechen. Es können wesentlich mehr Veränderungen gegenüber dem homologierten Modell vorgenommen werden als bei den Serienmotorrädern.

Yamaha-Castrol-Cup:

Dient der Nachwuchsförderung. Zugelassen sind nur B-Lizenzfahrer mit dem Yamaha-Motorrad FZR 600, Typ 3 HE. 50 Teilnehmer, 8 Läufe. Die Maschinen werden von Yamaha-Händlern gesponsert. Der Cup-Gewinner erhält den „Yamaha-Castrol-Cup“ und 3000 DM. Das Reglement sichert gleiche maschinenmäßige Wettbewerbsbedingungen.

Battle of Twins (BoT):

Zugelassen sind:

- 2 Zyl./4-Takt-Motorräder mit über 500–1000 ccm sowie bestimmte Wankel-Motorräder

Sound of Singles (SoS):

Zugelassen sind:

SoS 4-Takt

1 Zyl./4-Takt-Motorräder mit über 350–1000 ccm

SoS 2-Takt

1 Zyl./2-Takt-Motorräder mit über 125–250 ccm

Supersport (Ssp):

Zugelassen sind:

4-Takt-Motorräder mit max. 4 Zyl. mit über 400–600 ccm, die den technischen Bestimmungen der FIM für diese Klasse entsprechen.

**23. August bis
25. August 1991**

**Schleizer Dreieck
Schikane**

COUNTRY & TRUCKER FESTIVAL SCHLEIZ

Tom Astor
Sonntag

Westend
Freitag bis Sonntag

Mr. Felix 01
Freitag bis Sonntag

Polo Dance Band
Freitag bis Sonntag

Southwest Deluxe
Samstag und Sonntag

Simple Song
Samstag

**Live Musik
bis in die Nacht**

**Sonntag 9.00 Uhr
Trucker-Gottesdienst**

Freitag
Festbetrieb ab 17.00 Uhr
Country Night ab 21.30 Uhr

Samstag und Sonntag
Festbetrieb ab 9.00 Uhr
Familiennachmittag mit
Kinderprogramm ab 13.00 Uhr

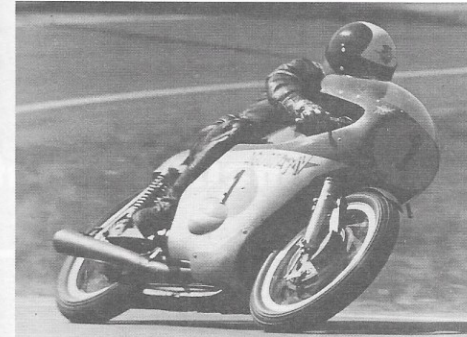
Westernshow, Bullriding
und vieles mehr

**Freitag 23. August 1991 ab 17.00 Uhr
Großer Blas- und Volksmusikabend
mit den Original Oschitzer Musikanten
und den Elstertaler Musikanten
im Festzelt**

Samstag
Truck-Konvoi (40km)
Ankunft 14.30 Uhr

Camping möglich,
Truckerbetreuung

Information und Kartenbestellungen:
C. Herrmann, Seeweg 21, W-8770 Lohr a. Main. Tel. 09352/1371
Kartenpreise: Fr. DM 9,- Sa. DM 14,- So. DM 14,- 3 Tage DM 24,- 2 Tage DM 20,- Kinder DM 3,-



Die Zweirad-Legende MV Augusta erhielt zur Historischen Rennsportveranstaltung im Frühjahr einen Sonderlauf.



Die Rennsportwagen RS 1000 aus der Dresdener Rennwagenschmiede der Fa. Melkus schrieben auf dem Dreieck mit Renngeschichte.

Im Mai 1991 war auf dem Dreieck:

1. Deutscher Meisterschaftslauf des Veteranenfahrzeugverbandes



Der 4. Mai 1991 ist insofern bedeutungsvoll, weil das Schleizer Dreieck für die historischen Rennmaschinen Austragungsort des 1. Deutschen Meisterschaftslaufes des Veteranenfahrzeugverbandes war. Prominentester Gast diesmal Siegfried Wünsche, der 1950 zum 5. Gesamtdeutschen Meisterschaftslauf mit der 350-ccm-DKW schnellster Mann des Tages war. Schön, wieder einmal die Rennmaschinen von gestern und vorgestern zu sehen und zu hören. Dabei ist es erst ganze fünf Jahre her, daß die Schleizer Rennleitung mit persönlichem Risiko den historischen Rennsport in der damaligen DDR aus der Taufe hob. Es war erstaunlich, welchen Auftrieb diese Veranstaltung auslöste. Was da plötzlich an schöner alter Renntechnik ans Tageslicht kam, war hervorragend. Zur alten Renntechnik kommt in Schleiz der alte historische Rennkurs. Alle alten Haudegen sind voll des Lobes, eine solche Harmonie gibt es auf keiner anderen Strecke des europäischen Festlandes. Der legendäre „Schorsch“ Meier aus München drehte in Schleiz 1937 seine ersten Runden auf einer Straßenrennstrecke und war bei seinem Besuch im Vorjahr ganz begeistert. Er teilt die Meinung des bekannten Motorsportjournalisten Dr. Helmut Krackowizer aus Salzburg, daß das Schleizer Dreieck für einen Grand Prix historischer Rennfahrzeuge geradezu prädestiniert sei. Wird es Wirklichkeit?



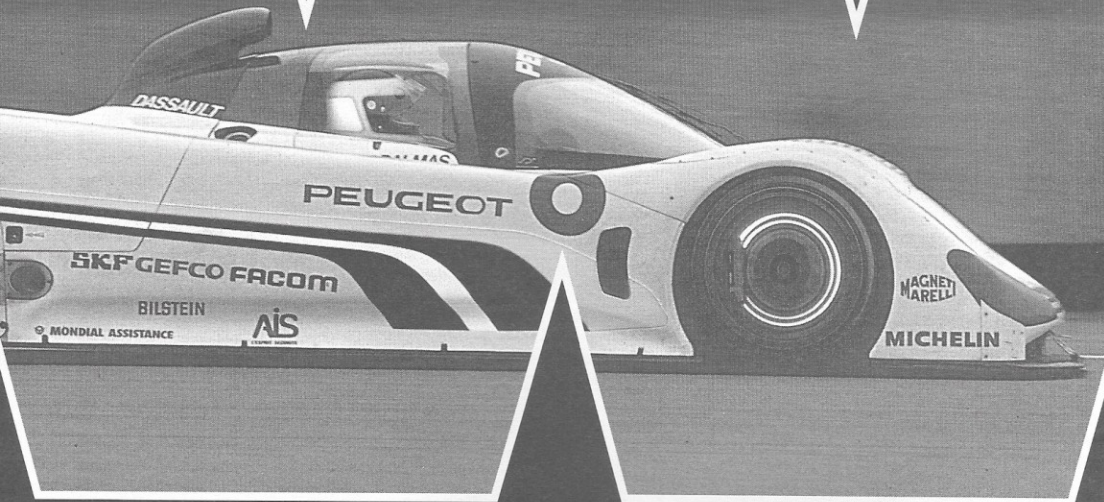
Wie immer, wenn sich die Renn-Nostalgie im Oberland ein Stelldichein gibt, ist die alte Technik im Fahrerlager hautnah zu erleben.



**16.-18.8.1991
Nürburgring**

**ADAC
Sportwagen-
Weltmeisterschaft**

PEUGEOT



- Sportwagen-WM für Teams und Fahrer
- Deutsche Formel-3-Meisterschaft
- 309 Peugeot-ESSO Cup
- ADAC-SONAX Formel-Junior-Meisterschaft

Nähere Informationen: ADAC e.V., Am Westpark 8, D-8000 München 70
Vorverkauf: Nürburgring GmbH, D-5489 Nürburg, Tel. 0 26 91/30 21 56

PEUGEOT



Jugendklub Schleizer Dreieck

Picknick Open air
während des Schleizer
Dreieckrennens
2. August bis 4. August
in der Seng.

Was wird geboten:

Freitag, den 2. August:

Beginn 17.00 Uhr Gaststättenbetrieb
Thüringer Rostbratwürste
Rostbrätel
Schaschlyk
Musik und Tanz bis nach Mitternacht.

Sonnabend, den 3. August:

Beginn 6.00 Uhr Frühstück (süß und herzhaft)
ab 8.00 Uhr Gaststättenbetrieb
ab 11.00 Uhr Thüringer Rostbratwurst
Rostbrätel
Schaschlyk

Kinderkarussell, Luftkissen, Eis;
Weitere Verkaufsstände;
In den Rennpausen Interviews und Musik.
Ab 17.00 Uhr Musik und Tanz bis nach Mit-
ternacht.

Sonntag, den 4. August:

Beginn 6.00 Uhr Frühstücksversorgung
ab 8.00 Uhr Gaststättenbetrieb
ab 11.00 Uhr Thüringer Rostbratwurst
Rostbrätel
Schaschlyk

Kinderkarussell, Luftkissen, Eis;
Weitere Verkaufsstände;
In den Rennpausen Interviews und Musik.

Wir laden alle recht herzlich ein.

CLASSIC POWER MEISTER-KLASSE

VX 800 Klassisches Outfit, bullige Technik.
2-Zyl.-4-Takt, 805 cm³, 45 kW/
61 PS, 37 kW/50 PS, Kardan, flüssigkeitsgekühlt, 170/
180 km/h. Souveränität hat einen Namen. Farben:
schwarz, rot.



DR 350 S Die Maschine des Enduro-
Meisters '90. 1-Zyl., 4-Takt, 349
cm³, 20 kW/27 PS, 130 km/h. Profi-Technologie bis ins
Detail. Farbe: weiß/gelb, weiß/blau.



Motorrad-Zapf

Verkauf - Service - Zubehör-
O-6551 Oberböhmisdorf 73a
Telefon Schleiz 8540

SUZUKI SUZUKI SUZUKI



Premieren gab es im Laufe der Jahrzehnte auf dem Dreieck viele. Eine davon war im Vorjahr der Lauf zum ONS-RENAULT 5-elf-Pokal. Wie auf dem obigen Foto unschwer zu erkennen ist, ging man dabei ganz schön zur Sache ... Das nebenstehende Foto zeigt eine interessenge Perspektive beim Start der Formel III-Rennwagen Ende der sechziger Jahre.



In diesem Jahr: 30jähriges Jubiläum der Automobilrennen auf dem Schleizer Dreieck

Vierrad-Pause soll 1992 wieder vorbei sein

Viele Rennbesucher werden vermissen, was ihnen 30 Jahre lang – jawohl Jubiläum! – vertraut war, die Automobilrennen. Es hat ja im Laufe der traditionsreichen Geschichte des Schleizer Dreiecks mehrmals den Versuch gegeben, die Automobile ins Programm aufzunehmen. Aber aus verschiedenen Gründen ist das immer wieder gescheitert. Erst 1961 gelang es nach einigen Streckenverbesserungen und nachdem Heinz Melkus aus Dresden und Willi Lehmann aus Bitterfeld mit ihren Wartburg-Silberpfeilen auf kurzzeitig abgesperrter Strecke einige Runden gedreht und dann ihr positives Urteil abgegeben hatten. Viele schöne spannende Rennen haben die Zuschauer in diesen 30 Jahren erlebt, viele Namen haben sich eingepägt wie die beiden genannten, dann Peter Findeisen, Max Buyczkowsky, Dave Riley, Jörg Dubler, Eric Offenstadt, Chris Williams, Ulf Svensson, Freddy Kottulinsky, Wolfgang Küther, Helmut Alßmann, Klaus Schumann, Peter Mücke, Vladav Lim, Jiří Červa, Vladislav Tomašek, Petr Bold, Frieder Kramer, Bernd Kasper, Ulli Melkus, Bernd Müller, Toomas Napa, A. Grigoriev, Juri Kacai, Toivo Asmer, Viktor Kasankov und viele viele andere, die uns in diesen 30 Jahren so schönen Sport geboten haben. Ausgerechnet im Jubiläumjahr mußten wir auf die Automobile verzichten. Fünf Wochen vor dem Renntermin erhielten wir von der ONS-Streckenabnahmekommission die Protokolle mit Auflagen von etwa zwei Millionen DM. Das war nicht zu schaffen. Aber nächstes Jahr soll es mit Automobilrennen weitergehen, wenn auch dann getrennt vom Motorradrennen.



Zum ersten Mal erhob im vergangenen Jahr auf dem Schleizer Dreieck ein Formel-1-Bolide seine Stimme in den ostdeutschen Himmel. Ex-Vizeweltmeister John Watson aus Nordirland fuhr mit dem letzten Weltmeisterauto von Niki Lauda einige Demonstrationsrunden in Schleiz.



Preminger

ALCOHOLFREI

WEISSBIER

Feine Schankbierqualität

ERDINGER Weißbräu · Werner Brombach GmbH

Verkaufsbüro O-6550 Schleiz/Thüringen

Plauensche Straße 32 · Telefon 33 15